

Document: GC 39/L.2
Agenda: 6
Date: 19 January 2016
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير عن وضع التجديد العاشر لموارد الصندوق

مذكرة إلى السادة المحافظين

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال

مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2092

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Ruth Farrant

المراقبة المالية

ومديرة شعبة المراقب والخدمات المالية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2281

البريد الإلكتروني: r.farrant@ifad.org

Luis Jiménez-McInnis

مدير مكتب الشراكات وتعبئة الموارد

رقم الهاتف: +39 06 5459 2705

البريد الإلكتروني: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

رشيد برتيف

سكرتير الصندوق

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: r.pertev@ifad.org

مجلس المحافظين – الدورة التاسعة والثلاثون

روما، 17-18 فبراير/شباط 2016

للعلم

تقرير عن وضع التجديد العاشر لموارد الصندوق

- 1- **متطلبات رفع التقارير.** اعتمد مجلس المحافظين القرار 38-د/186 الخاص بالتجديد العاشر لموارد الصندوق في 17 فبراير/شباط 2015. ويحدد القرار فترة التجديد العاشر بأنها "فترة الثلاث سنوات بدءاً من 1 يناير/كانون الثاني 2016 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018". وبموجب المقطع تاسعا من القرار 38-د/186، يتعلق التقرير الحالي بوضع الالتزامات، والمدفوعات، وأصوات التجديد العاشر للموارد، والأمور الأخرى ذات الصلة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق.
- 2- **المستوى المستهدف.** حدد المقطع الفرعي أولاً (ج) من القرار 38-د/186 المستوى المستهدف للمساهمات الإضافية بما فيها المساهمات الأساسية، والمساهمات التكميلية غير المقيدة بـ 1.44 مليار دولار أمريكي. ووضع المقطع الفرعي أولاً (هـ) من القرار 38-د/186 فجوة هيكلية يجب مراعاتها في نهاية فترة الستة أشهر من اعتماد القرار. ويجب ألا تتجاوز الفجوة الهيكلية بين إجمالي التعهدات والمستوى المستهدف نسبة 15 في المائة. وبلغت التعهدات للمساهمات الأساسية، والمساهمات التكميلية غير المقيدة بتاريخ 16 أغسطس/آب 2015 ما قيمته 1 149 778 066 دولار أمريكي. لذا تم تعديل المستوى المستهدف إلى 1.353 مليار دولار أمريكي بحيث يعادل إجمالي التعهدات للمساهمات الأساسية، والمساهمات التكميلية غير المقيدة 85 في المائة من قيمة المستوى المستهدف المعدل. وبناء عليه، أبلغ رئيس الصندوق جميع الأعضاء في الصندوق أن المستوى المستهدف للمساهمات الأساسية والتكميلية غير المقيدة الإضافية قد تأكد عند حد 1.353 مليار دولار أمريكي.
- 3- **إطار القدرة على تحمل الديون.** أقر المقطع ثانياً من القرار 38-د/186 بأنه خلال فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق سيتم قبول مساهمات التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون بغية تعويض الصندوق عن التدفقات العائدة المتنازل عنها من أصول القروض بقيمة 3.4 مليون دولار أمريكي. ويتم تكبير الدول الأعضاء بأنها كانت قد اتفقت في عام 2007 على تقاسم عبء تعويض الصندوق عن التدفقات العائدة المتنازل عنها من المنح المقدمة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، وأن مبلغ إطار القدرة على تحمل الديون سوف يزداد في ظل تجديدات الموارد المستقبلية (يقدر المبلغ في ظل التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق بـ 39.5 مليون دولار أمريكي، وفي ظل التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق بـ 97.9 مليون دولار أمريكي). لذا فإنه من الضروري أن تستمر جميع الدول الأعضاء بالمساهمة بحصتها الخاصة في التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون.
- 4- **وضع المساهمات.** يورد الملحق الأول والثاني وضع التعهدات، ووثائق المساهمة المودعة، والمدفوعات المسددة نقداً أو على شكل سندات إئذنية للتجديد العاشر لموارد الصندوق كما هي بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015.
- 5- **التعهدات.** كما يبين الجدول الموجز في الملحق الأول، بلغ إجمالي التعهدات بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول، بما في ذلك المساهمات التكميلية غير المقيدة، ما يعادل 1.174 مليار دولار أمريكي، أي ما يقابل 87 في المائة من المستوى المستهدف المعدل للتجديد العاشر لموارد الصندوق وهو 1.353 مليار دولار

أمريكي. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن بعد عن تعهداتها، وتلك التي تعتمز زيادة مساهماتها، إعلان تعهداتها للصندوق في أقرب وقت ممكن.

6- **وثائق المساهمة.** بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015، بلغت قيمة وثائق المساهمة المودعة 680 مليون دولار أمريكي، أو نسبة 58 في المائة من التعهدات. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع بعد وثائق مساهماتها أن تقوم باتخاذ الإجراءات اللازمة لذلك.

7- **المدفوعات.** بلغ إجمالي المدفوعات المستلمة من الدول الأعضاء من أجل التجديد العاشر لموارد الصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015 ما يعادل 78 مليون دولار أمريكي، أو نسبة 7 في المائة من التعهدات.

8- **أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق.** وفقاً للبند 3(2) من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، تتألف أصوات تجديد الموارد من أصوات يقرها مجلس المحافظين في كل مناسبة يدعو فيها إلى تقديم موارد إضافية. وبناء عليه، قرر مجلس المحافظين في المقطع سابعاً (أ) من القرار 186/د-38 إنشاء أصوات جديدة لتجديد الموارد (أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق). كما قرر مجلس المحافظين أيضاً أن يتم احتساب مجموع قيمة أصوات التجديد العاشر للموارد بتقسيم إجمالي تعهدات المساهمات الأساسية المستلمة بتاريخ 16 أغسطس/آب 2015 على 1 580 000 دولار أمريكي.

(1) **إنشاء أصوات جديدة.** من إجمالي التعهدات المستلمة بتاريخ 16 أغسطس/آب والبالغ قيمته 1 152 762 227 دولار أمريكي، كانت هنالك تعهدات بما مجموعه 82 621 240 دولار أمريكي على شكل مساهمات تكميلية غير مقيدة، تم التمتع بها بموجب المقطع الفرعي ثانياً (ب) (4) من القرار 186/د-38، وبالتالي لا يتم احتسابها عند إنشاء الأصوات. وينتج عن ذلك رصيد بقيمة 1 070 140 987 دولار أمريكي من المساهمات الأساسية ومساهمات التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون لإنشاء أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق. وبناء على الصيغة الواردة في البند 3(أ)(2) من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، يتم إنشاء مائة صوت تجديد مقابل كل 158 مليون دولار أمريكي من المساهمات المتعهد بها. وبالتالي وبالنسبة للتجديد العاشر يؤدي مبلغ 1 070 140 987 دولار أمريكي إلى إنشاء 677.305 أصوات تجديد.

(2) **توزيع الأصوات الجديدة.** وفقاً للبند 3(أ)(2) من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، والمقطع سابعاً (أ) و(ب) من القرار 186/د-38، تقسم أصوات التجديد العاشر للموارد بين أصوات العضوية وأصوات المساهمة. وقد تم تثبيت العدد الإجمالي لأصوات التجديد العاشر للموارد بحيث لا يخضع للتعديل من خلال أي تغيير يطرأ على عضوية الصندوق أو أية تعهدات إضافية للتجديد العاشر للموارد. ويرد جدول يتضمن احتساب أصوات العضوية وأصوات المساهمة، بما في ذلك أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق، في الملحق الثالث المرفق بهذه الوثيقة. وعلى الرغم من تثبيت عدد أصوات التجديد العاشر للموارد بما مجموعه 677.305 أصوات تجديد، فإن توزيع أصوات المساهمة بين الدول الأعضاء سيتغير مع استلام مدفوعات المساهمات. وبالتالي، ستحصل جميع الدول الأعضاء المساهمة في التجديد العاشر للموارد، بما فيها الدول التي تعلن عن تعهداتها بعد 16 أغسطس/آب 2015، على حصة من أصوات المساهمة في التجديد العاشر

بما يتناسب مع حصتها من المساهمات المسددة في التجديد. ويعرض الملحق الثالث حقوق تصويت الدول الأعضاء بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015.

9- **نفاذ مفعول تجديد الموارد.** وفقا للمقطع رابعا (أ) من القرار 186/د-38، يغدو التجديد العاشر للموارد نافذ المفعول اعتبارا من التاريخ "الذي تودع فيه لدى الصندوق وثائق مساهمات، أو مدفوعات مقدمة بدون وثائق مساهمات ذات صلة بالمساهمات الإضافية من الأعضاء المشار إليها في البند ثانيا من هذا القرار، أو عندما يتسلمها الصندوق بمبلغ تعادل قيمته الكلية ما لا يقل عن 50 في المائة من التعهدات التي يعلنها رئيس الصندوق للأعضاء وفقا للفقرة الفرعية أولا (د) من هذا القرار." وبتاريخ 2 ديسمبر/كانون الأول 2015، وصلت وثائق المساهمة والمدفوعات غير المدعومة بوثائق مساهمة المودعة إلى مبلغ تعادل قيمته الكلية 585 مليون دولار أمريكي، أي 51 في المائة من إجمالي التعهدات وقدرها 1.153 مليار دولار أمريكي بتاريخ 16 أغسطس/آب 2015، وغدا التجديد العاشر للموارد نافذ المفعول.

10- **نفاذ مفعول الأصوات الجديدة.** وفقا للمقطع سابعا (ج) من القرار 186/د-38، يدخل توزيع أصوات التجديد العاشر للموارد حيز النفاذ بعد ستة أشهر من اعتماد هذا القرار. وبناء عليه، غدت أصوات التجديد العاشر للموارد نافذة المفعول بتاريخ 16 أغسطس/آب 2015.

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
الأموال النقدية	المعادل بالدولار	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
المعادل بالدولار	التاريخ ^د	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
									أفغانستان
									ألبانيا
						10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي	الجزائر
									أنغولا
									أنتيغوا وبربودا
						7 488 758	7 488 758	دولار أمريكي	الأرجنتين
5 000	2015/12/01			100		5 000	5 000	دولار أمريكي	أرمينيا
						21 321 093	15 954 574	يورو	النمسا
									أذربيجان
									جزر البهاما
						1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	بنغلاديش
									بربادوس
									بلجيكا
									بليز
									بنن
									بوتان
									دولة بوليفيا المتعددة القوميات
									البوسنة والهرسك
									بوتسوانا
						16 655 503	16 655 503	دولار أمريكي	البرازيل
				125 000	2015/6/13	125 000	125 000	دولار أمريكي	بوركينافاسو
10 000	2015/10/26			100		10 000	10 000	دولار أمريكي	بوروندي

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
المعادل بالأمريكي ^ب	التاريخ ^د	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ	المعادل بالأمريكي	التاريخ	المبلغ بالأمريكي ^ب	المبلغ		
315 000	2015/11/06			100		315 000	315 000	دولار أمريكي	كمبوديا
						1 200 000	1 200 000	دولار أمريكي	الكاميرون
11 429 762	2015/10/28			16.7	2015/8/6	77 745 315	84 812 364	دولار كندي	كندا ^د
						-	-		كابو فيردي
						-	-		جمهورية أفريقيا الوسطى
						-	-		تشاد
						-	-		شيلي
					2015/6/5	59 910 065	64 910 065	دولار أمريكي	الصين ^{هـ}
						-	-		كولومبيا
						-	-		جزر القمر
						-	-		الكونغو
						-	-		جزر كوك
						-	-		كوستاريكا
6 258	2014/12/02			100		6 258	6 258	دولار أمريكي	كوت ديفوار ^و
						-	-		كرواتيا
59 254	2015/3/9			100		59 254	44 339	يورو	كوبا
					2015/7/6	60 000	60 000	دولار أمريكي	قبرص
						-	-		جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
الأموال النقدية	المعادل بالدولار	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ ^د	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ الأمريكي ^ب	المبلغ		
									جمهورية الكونغو الديمقراطية
									الدانمرك
						17 870 089	99 690 077	كرونة دانمركية	جيبوتي
6 000	2014/12/11			6 000		6 000	6 000	دولار أمريكي	دومينيكا
									الجمهورية الدومينيكية
						1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	إكوادور
									مصر
						2 983 137	2 983 137	دولار أمريكي	السلفادور
									غينيا الاستوائية
						30 000	30 000	دولار أمريكي	إريتريا
									إثيوبيا
						100 000	100 000	دولار أمريكي	فيجي
				17 327 744	2015/9/03	17 327 744	12 966 351	يورو	فنلندا
				46 607 059	2015/12/02	46 607 059	34 876 062	يورو	فرنسا
						397 268	195 000 000	فرنك أفريقي	غابون
						30 000	30 000	دولار أمريكي	غامبيا
30 000	2014/12/29			30 000		30 000	30 000	دولار أمريكي	جورجيا
				69 785 853	2015/6/30	69 785 853	52 220 754	يورو	ألمانيا ^{هـ}
						17 372 711	13 000 000	يورو	غانا
						500 000	500 000	دولار أمريكي	اليونان
						62 300	46 619	يورو	

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد	
الأموال النقدية	المعادل بالدولار	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	المبلغ			
المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ ^د	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	المبلغ			
									غرينادا	
125 000	2015/6/5			25	2015/6/5	500 000	500 000	دولار أمريكي	غواتيمالا	
40 000	2015/4/17			47		85 000	85 000	دولار أمريكي	غينيا	
									غينيا بيساو	
239 882	2015/9/28			100		239 882	239 882	دولار أمريكي	غيانا	
									هايتي	
						200 000	200 000	دولار أمريكي	هندوراس	
									هنغاريا	
									أيسلندا	
12 966 426	2015/12/31			35	2015/10/16	36 904 444	36 904 444	دولار أمريكي	الهند	
							9 971 895	9 971 895	دولار أمريكي	إندونيسيا ^د
									جمهورية إيران الإسلامية	
									العراق	
							7 970 618	5 964 413	يورو	أيرلندا
									إسرائيل	
							85 000 000	63 605 500	يورو	إيطاليا ^د
									جامايكا	
		28 407 254	2015/10/08	50	2015/6/26	56 814 509	5 883 898 018	بن ياباني	اليابان	
							100 000	100 000	دولار أمريكي	الأردن
10 000	2015/9/4			100		10 000	10 000	دولار أمريكي	كازاخستان	
18 164	32015/6			3.6	2015/8/13	500 000	500 000	دولار أمريكي	كينيا	
							9 236	10 000	دولار أسترالي	كيريباس
							14 955 032	14 955 032	دولار أمريكي	الكويت

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
الأموال النقدية	المعادل بالدولار	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
المعادل بالدولار	التاريخ ^د	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
									قيرغيزستان
61 000	2015/5/20			100		61 000	61 000	دولار أمريكي	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
									لبنان
						100 000	100 000	دولار أمريكي	ليسوتو
25 000	2015/2/13			100		25 000	25 000	دولار أمريكي	ليبيريا
									ليبيا
						2 405 452	1 800 000	يورو	لكسمبرغ
									مدغشقر
									ملاوي
									ماليزيا
15 000	2015/11/25			30	2015/8/10	50 000	50 000	دولار أمريكي	ملديف
						127 000	127 000	دولار أمريكي	مالي
									مالطة
									جزر مارشال
48 860	2015/11/17			100		48 860	48 860	دولار أمريكي	موريتانيا
									موريشيوس

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
المعادل بالعملة النقدية	التاريخ ^د	المعادل بالعملة الأمريكية ^ب	التاريخ	المعادل بالعملة الأمريكية	التاريخ	المبلغ بالعملة الأمريكية ^ب	المبلغ بالعملة الأمريكية ^ب		
948 571	2015/10/19			33.3		4 983 137	4 983 137	دولار أمريكي	المكسيك
210 137	2015/10/27								
502 171	2015/11/20								
167	2015/12/08								
500	2015/12/03			100			500	دولار أمريكي	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
							-		منغوليا
							-		الجبيل الأسود
							800 000	دولار أمريكي	المغرب
							85 000	دولار أمريكي	موزامبيق
							-		ميانمار
							-		ناميبيا
							-		ناورو
75 000	2015/11/14			100		75 000	75 000	دولار أمريكي	نيبال
						75 000 000	75 000 000	دولار أمريكي	هولندا ^ز
						53 454 497	40 000 000	دولار أمريكي يورو	
							-		نيوزيلندا
50 000	2015/11/24			33.3			150 000	دولار أمريكي	نيكاراغوا
							-		النيجر
							14 971 895	دولار أمريكي	نيجيريا ^ح
							-		نيوي
						50 869 655	313 875 945	كرونه نرويجية	النرويج
							-		عمان

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
الأموال النقدية	المعادن بالدولار	المعادن بالدولار	التاريخ	المعادن بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
المعادن بالدولار	المعادن بالدولار	المعادن بالدولار	التاريخ	المعادن بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
						7 977 516	7 977 516	دولار أمريكي	باكستان
						-	-		بالاو
						-	-		بنما
						-	-		بابوا غينيا الجديدة
				200 000	2015/6/24	200 000	200 000	دولار أمريكي	باراغواي
						360 000	360 000	دولار أمريكي	بيرو
						-	-		الفلبين
						-	-		البرتغال
						-	-		قطر
						7 983 137	7 983 137	دولار أمريكي	جمهورية كوريا
						30 000	30 000	دولار أمريكي	جمهورية مولدوفا
						-	-		رومانيا
				9 000 000	2015/8/10	9 000 000	9 000 000	دولار أمريكي	الاتحاد الروسي
50 000	2015/11/25		100			50 000	50 000	دولار أمريكي	رواندا
						-	-		سانت كيتس ونيفس
						-	-		سانت لوسيا
						-	-		سانت فنسنت وجزر غرينادين
						-	-		ساموا
						-	-		سان تومي وبرينسيبي
		22 943 791	2015/10/08	100	22 943 791	22 943 791	22 943 791	دولار أمريكي	المملكة العربية السعودية
45 086	2014/10/28		100			45 086	33 738	يورو	السنغال ^د

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
الأموال النقدية	المعادل بالدولار	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ ^د	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ الأمريكي ^ب	المبلغ		
						65 000	65 000	دولار أمريكي	سيشيل
						-	-		سيراليون
						-	-		جزر سليمان
						-	-		الصومال
						-	-		جنوب أفريقيا
						-	-		جنوب السودان
						-	-		إسبانيا
1 000	2015/9/14			0.1		1 001 000	1 001 000	دولار أمريكي	سري لانكا
236 871	2015/11/19			94.7		250 000	250 000	دولار أمريكي	السودان
						-	-		سورينام
						20 000	20 000	دولار أمريكي	سوازيلند
						72 422 358	495 723 801	كرونة سويدية	السويد
					49 532 196	2015/8/13	49 532 196	فرنك سويسري	سويسرا
						-	-		الجمهورية العربية السورية
150	2015/12/03					150	150	دولار أمريكي	طاجيكستان
						300 000	300 000	دولار أمريكي	تايلند
						-	-		جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة
50 000	2015/12/15			100		100 000	100 000	دولار أمريكي	تيمور - ليشتي
50 000	2015/12/24								
33 334	2015/12/04					33 334	33 334	دولار أمريكي	توغو
						-	-		تونغابا
						-	-		تريينداد وتوباغو

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر لموارد الصندوق
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ج	البلد
الأموال النقدية	المعادل بالدولار	المعادل بالدولار	التاريخ	المعادل بالدولار	التاريخ	المبلغ	المبلغ		
المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ ^د	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ الأمريكي ^ب	المبلغ		
						1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	تونس
						5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	تركيا ^د
						-	-		توفالو
						100 000	100 000	دولار أمريكي	أوغندا
				3 000 000	2015/6/23	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	دولة الإمارات العربية المتحدة
				95 053 845	2015/12/17	95 053 845	56 908 737	جنيه استرليني	المملكة المتحدة
108 494	2014/10/28			100		108 495	108 495	دولار أمريكي	جمهورية تنزانيا المتحدة ^د
						101 696 469	101 696 469	دولار أمريكي	الولايات المتحدة ^ك
						-	-		أوروغواي
						-	-		أوزبكستان
						25 000	25 000	دولار أمريكي	فانواتو
						-	-		جمهورية فنزويلا البوليفارية
				600 000	2015/6/4	600 000	600 000	دولار أمريكي	فييت نام
						-	-		اليمن
						-	-		زامبيا
						300 000	300 000	دولار أمريكي	زيمبابوي
27 772 087		51 351 045		677 512 613		1 170 668 394			مجموع المساهمات

- أ لأغراض هذا التقرير، تعني كلمة "تعهد" ما يلي: (1) تعبير صريح عن نية الدولة العضو بالمساهمة في موارد الصندوق؛ (2) دفعات مباشرة يتسلمها الصندوق دون الإعلان المسبق عن أي تعهد.
- ب تم تحويل المبلغ إلى قيمته بالدولارات الأمريكية باستخدام متوسط سعر الصرف على النحو المبين في المقطع ثانياً(هـ) من قرار مجلس المحافظين 38-د/186-38.
- ج لا ينطبق بالعربية.
- د شريطة خضوعه للموافقة الملائمة.
- هـ دفعة مقدمة للتجديد العاشر للموارد، باستخدام المدفوعات الزائدة للتجديد التاسع للموارد.
- و تتضمن مساهمة كندا مساهمة تكميلية غير مقيدة تعادل 10 ملايين دولار كندي من أجل التكيف مع تغير المناخ.
- ز تتضمن مساهمة هولندا مساهمة تكميلية غير مقيدة تعادل 40 مليون يورو من أجل تعميم قضايا تغير المناخ. وستؤكد الطرائق الدقيقة لهذه المساهمة التكميلية غير المقيدة في موعد لاحق.
- ح شريطة التأكيد.
- ط تتضمن مساهمة الاتحاد الروسي مساهمة تكميلية غير مقيدة قدرها 3 ملايين دولار أمريكي للزراعة الحساسة لقضايا التغذية.
- ي يتضمن تعهد الولايات المتحدة الأمريكية مساهمة أساسية قدرها 90 مليون دولار أمريكي من وزارة الخزانة، ومساهمة تكميلية غير مقيدة قدرها 12 مليون دولار أمريكي من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية من أجل الزراعة الذكية مناخياً. وتخضع المساهمة الأساسية للموافقة من خلال عملية الموافقات السنوية للكونغرس. تمت الموافقة على الشريحة الأولى وقدرها 31 930 000 دولار أمريكي من خلال ميزانية السنة المالية 2016 في ديسمبر/كانون الأول، وتتضمن مبلغ 1 930 000 دولار أمريكي من أجل المتأخرات المتراكمة على الولايات المتحدة في السنوات الأخيرة. بينما لا تتطلب المساهمة التكميلية غير المقيدة موافقة الكونغرس عليها، وتوفر من ميزانية الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.
- ك تتضمن مساهمة الصين مساهمة تكميلية غير مقيدة تعادل 5 ملايين دولار أمريكي من أجل التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.
- ل يمثل هذا المدفوعات النقدية والسندات الإذنية المستلمة كنسبة مئوية من مبالغ المساهمات المتعهد بها.
- م بالإضافة إلى التعهد بمساهمة أساسية قدرها 52 220 754 يورو، تعهدت ألمانيا بمبلغ 13 مليون يورو من أجل تعميم قضايا تغير المناخ.

موجز وضع مساهمات التجديد العاشر للموارد
التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^ب	البلد	
المعادن النقدية	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المبلغ الأمريكي ^ب	المبلغ			
							11 242	11 242	دولار أمريكي	الأرجنتين
							60 706	45 426	يورو	النمسا
							44 497	44 497	دولار أمريكي	البرازيل
28 667	2015/10/08			16.7	172 001	2015/8/06	172 001	187 636	دولار كندي	كندا
					89 935	2015/6/5	89 935	89 935	دولار أمريكي	الصين
							55 556	309 923	كرونة دانمركية	الدانمرك
							16 863	16 863	دولار أمريكي	مصر
					44 967	2015/9/03	44 967	33 649	يورو	فنلندا
					165 626		165 626	123 938	يورو	فرنسا
					224 838	2015/6/30	224 838	168 246	يورو	ألمانيا
							47 557	35 587	يورو	أيرلندا
33 574	2015/12/31			35.1	95 556	2015/10/16	95 556	95 556	دولار أمريكي	الهند
							28 105	28 105	دولار أمريكي	إندونيسيا ^د
							286 699	214 537	يورو	إيطاليا ^د
		92 746	2015/10/08	50	185 491	2015/6/26	185 491	19 210 082	ين ياباني	اليابان
							44 968	44 968	دولار أمريكي	الكويت
5 621	2015/11/20			33.3	16 863	2015/8/07	16 863	16 863	دولار أمريكي	المكسيك

موجز وضع مساهمات التجديد العاشر للموارد
التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة		السندات الإذنية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ		العملة ^د	البلد
الأموال النقدية									
المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي ^ب	المبلغ		
				220 835	2015/9/30	220 835	220 835	دولار أمريكي	هولندا
						28 105	28 105	دولار أمريكي	نيجيريا ^ج
				182 175	2015/7/7	182 175	1 124 055	كرونة نرويجية	النرويج
						22 484	22 484	دولار أمريكي	باكستان

وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد العاشر للموارد
التعويض عن إطار القدرة على تحمل الديون
بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الأقساط المدفوعة										
الأموال التقديرية		السندات الإئتمانية		إيداع وثيقة المساهمة		التعهدات ^أ				
المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ ^ب	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	التاريخ	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	المعادل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^ب	المبلغ	العملة ^ج	البلد
		56 209	2015/10/08	100	56 209	2015/10/08	16 863	16 863	دولار أمريكي	جمهورية كوريا
							56 209	56 209	دولار أمريكي	المملكة العربية السعودية
							186 445	1 276 199	كرونة سويدية	السويد
					94 997	2015/8/13	94 997	86 305	فرنك سويسري	سويسرا
					281 047	2015/12/17	281 047	168 263	جنيه استرليني	المملكة المتحدة
							303 531	303 531	دولار أمريكي	الولايات المتحدة ^د
67 862		148 955			1 830 540		2 984 161			مجموع المساهمات

- أ لأغراض هذا التقرير، تعني كلمة "تعهد" ما يلي: (1) تعبير صريح عن نية الدولة العضو بالمساهمة في موارد الصندوق؛ (2) دفعات مباشرة يتسلمها الصندوق دون الإعلان المسبق عن أي تعهد.
- ب تم تحويل المبلغ إلى قيمته بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط سعر الصرف على النحو المبين في المقطع ثانياً (هـ) من قرار مجلس المحافظين 186/د-38.
- ج لا ينطبق بالعربية.
- د شريطة خضوعه للموافقة الملائمة.
- هـ شريطة التأكيد.

حقوق¹ تصويت الدول الأعضاء حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الدولة العضو	أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق		مجموع الأصوات الأصلية للتجديد الرابع، والخامس، والسادس، والسابع، الثامن، والتاسع لموارد الصندوق	مجموع الأصوات ¹
	اصوات العضوية	اصوات المساهمة		
أفغانستان		1.624	10.446	12.070
ألبانيا		1.624	10.468	12.092
الجزائر		1.624	35.970	37.594
أنغولا		1.624	11.975	13.600
أنتيغوا وبربودا		1.624	10.446	12.070
الأرجنتين		1.624	17.597	19.221
أرمينيا	0.025	1.624	10.462	12.111
النمسا		1.624	43.082	44.706
أذربيجان		1.624	10.553	12.178
جزر البهاما		1.624	10.446	12.070
بنغلاديش		1.624	12.207	13.831
باربادوس		1.624	10.450	12.074
بلجيكا		1.624	65.467	67.091
بليز		1.624	10.521	12.145
بنن		1.624	10.600	12.224
بوتان		1.624	10.516	12.141
دولة بوليفيا المتعددة القوميات		1.624	10.988	12.613
البوسنة والهرسك		1.624	10.504	12.128
بوتسوانا		1.624	10.696	12.321
البرازيل		1.624	39.431	41.055
بوركينافاسو		1.624	10.622	12.247
بوروندي	0.049	1.624	10.481	12.155
كمبوديا	1.554	1.624	10.825	14.003
الكاميرون		1.624	11.596	13.221
كندا	56.532	1.624	137.668	195.825
كابو فيردي		1.624	10.463	12.087
جمهورية أفريقيا الوسطى		1.624	10.454	12.078
تشاد		1.624	10.597	12.221
شيلي		1.624	10.759	12.384
الصين		1.624	48.425	50.049
كولومبيا		1.624	10.822	12.446
جزر القمر		1.624	10.454	12.079
الكونغو		1.624	10.764	12.388
جزر كوك		1.624	10.448	12.072
كوستاريكا		1.624	10.446	12.070
كوت ديفوار	0.031	1.624	11.043	12.698
كرواتيا		1.624	10.446	12.070
كوبا	0.292	1.624	10.446	12.363
قبرص		1.624	10.543	12.168
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية		1.624	10.522	12.146
جمهورية الكونغو الديمقراطية		1.624	11.105	12.729
الدانمرك		1.624	65.103	66.727
جيبوتي	0.030	1.624	10.457	12.111
دومينيكا		1.624	10.466	12.090
الجمهورية الدومينيكية		1.624	10.477	12.102
إكوادور		1.624	10.896	12.520
مصر		1.624	18.721	20.345
السلفادور		1.624	10.481	12.105
غينيا الاستوائية		1.624	10.446	12.070
إريتريا		1.624	10.471	12.096

حقوق¹ تصويت الدول الأعضاء حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الدولة العضو	أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق		مجموع الأصوات الأصلية للتجديد الرابع، والخامس، والسادس، والسابع، والثامن، والتاسع لموارد الصندوق	مجموع الأصوات ¹
	أصوات العضوية	أصوات المساهمة		
إستونيا	1.624		10.446	12.070
إثيوبيا	1.624		10.550	12.175
فجي	1.624		10.545	12.169
فنلندا	1.624		37.945	39.569
فرنسا	1.624		130.441	132.065
غابون	1.624		11.750	13.374
غامبيا	1.624		10.478	12.102
جورجيا	1.624	0.148	10.446	12.218
ألمانيا	1.624		176.726	178.350
غانا	1.624		11.283	12.907
اليونان	1.624		11.947	13.571
غرينادا	1.624		10.473	12.098
غواتيمالا	1.624	0.617	10.824	13.065
غينيا	1.624	0.197	10.614	12.435
غينيا بيساو	1.624		10.457	12.081
غيانا	1.624	1.184	11.107	13.915
هايتي	1.624		10.516	12.140
هندوراس	1.624		10.738	12.362
هنغاريا	1.624		10.482	12.107
أيسلندا	1.624		10.577	12.202
الهند	1.624	64.138	56.109	121.872
إندونيسيا	1.624		31.397	33.022
جمهورية إيران الإسلامية	1.624		15.277	16.901
العراق	1.624		13.692	15.316
أيرلندا	1.624		22.059	23.684
إسرائيل	1.624		10.613	12.237
إيطاليا	1.624		160.528	162.152
جامايكا	1.624		10.563	12.188
اليابان	1.624	140.611	170.242	312.477
الأردن	1.624		10.822	12.446
كازاخستان	1.624	0.049	10.453	12.127
كينيا	1.624	0.090	12.013	13.727
كيريباس	1.624		10.453	12.077
الكويت	1.624		76.858	78.482
قيرغيزستان	1.624		10.446	12.070
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	1.624	0.301	10.575	12.500
لبنان	1.624		10.623	12.247
ليسوتو	1.624		10.655	12.279
ليبيريا	1.624	0.123	10.469	12.216
ليبيا	1.624		26.488	28.112
لكسمبرغ	1.624		13.335	14.960
مدغشقر	1.624		10.669	12.293
ملايو	1.624		10.490	12.114
ماليزيا	1.624		10.878	12.503
ملديف	1.624	0.074	10.465	12.163
مالي	1.624		10.583	12.208
مالطة	1.624		10.467	12.091
جزر مارشال	1.624		10.446	12.070

حقوق تصويت الدول الأعضاء حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الدولة العضو	أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق		مجموع الأصوات الأصلية للتجديد الرابع، والخامس، والسادس، والسابع، الثامن، والتاسع لموارد الصندوق	مجموع الأصوات ¹
	اصوات العضوية	اصوات المساهمة		
موريتانيا	1.624	0.241	10.495	12.360
موريشيوس	1.624		10.549	12.173
المكسيك	1.624	8.223	23.885	33.732
ميكرونيزيا	1.624	0.002	10.446	12.073
منغوليا	1.624		10.452	12.076
الجيل الأسود	1.624		10.446	12.070
المغرب	1.624		13.146	14.771
موزامبيق	1.624		10.652	12.276
ميانمار	1.624		10.535	12.160
ناميبيا	1.624		10.579	12.204
ناورو	1.624		10.446	12.070
نيبال	1.624	0.370	10.543	12.537
هولندا	1.624		146.581	148.205
نيوزيلندا	1.624		15.201	16.825
نيكاراغوا	1.624	0.247	10.561	12.432
النيجر	1.624		10.546	12.170
نيجيريا	1.624		55.994	57.618
نيوي	1.624		10.446	12.070
النرويج	1.624		108.629	110.253
عمان	1.624		10.570	12.194
باكستان	1.624		21.059	22.683
بالاو	1.624		10.446	12.070
بنما	1.624		10.536	12.160
بابوا غينيا الجديدة	1.624		10.506	12.130
باراغواي	1.624		10.938	12.562
بيرو	1.624		11.036	12.661
الفلبين	1.624		11.169	12.794
البرتغال	1.624		12.001	13.625
قطر	1.624		24.400	26.024
جمهورية مولدوفا	1.624		10.473	12.097
جمهورية كوريا	1.624		19.804	21.429
رومانيا	1.624		10.535	12.159
الاتحاد الروسي	1.624		12.622	14.247
رواندا	1.624	0.247	10.543	12.414
سانت كيتس ونيفيس	1.624		10.453	12.078
سانت لوسيا	1.624		10.454	12.078
سانت فنسنت وجزر غرينادين	1.624		10.446	12.070
ساموا	1.624		10.464	12.088
سان تومي وبرينسيبي	1.624		10.446	12.070
المملكة العربية السعودية	1.624	113.475	162.280	277.380
السنغال	1.624	0.222	10.728	12.575
سيشيل	1.624		10.471	12.096
سيراليون	1.624		10.453	12.077
جزر سليمان	1.624		10.450	12.074
الصومال	1.624		10.450	12.074
جنوب أفريقيا	1.624		11.139	12.763
جمهورية جنوب السودان	1.624		10.450	12.074

حقوق¹ تصويت الدول الأعضاء حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015

الدولة العضو	أصوات التجديد العاشر لموارد الصندوق		مجموع الأصوات الأصلية للتجديد الرابع، والخامس، والسادس، والسابع، الثامن، والتاسع لموارد الصندوق
	أصوات العضوية	أصوات المساهمة	
إسبانيا	1.624		45.664
سري لانكا	1.624	0.005	13.884
السودان	1.624	1.169	10.907
سورينام	1.624		10.446
سوازيلند	1.624		10.553
السويد	1.624		131.809
سويسرا	1.624		63.899
الجمهورية العربية السورية	1.624		11.003
طاجيكستان	1.624	0.001	10.447
تايلند	1.624		10.981
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	1.624		10.446
تيمور ليشتي	1.624	0.493	10.446
توغو	1.624	0.164	10.497
تونغا	1.624		10.466
ترينيداد وتوباغو	1.624		10.446
تونس	1.624		12.055
تركيا	1.624		17.259
توفالو	1.624		10.446
أوغندا	1.624		10.600
الإمارات العربية المتحدة	1.624		29.456
المملكة المتحدة	1.624		144.396
جمهورية تنزانيا المتحدة	1.624	0.535	10.650
الولايات المتحدة الأمريكية	1.624		320.030
أوروغواي	1.624		10.706
أوزبكستان	1.624		10.455
فانواتو	1.624		10.446
جمهورية قزويلا البوليفارية	1.624		79.304
فييت نام	1.624		11.422
اليمن	1.624		12.009
زامبيا	1.624		10.654
زيمبابوي	1.624		11.193
المجموع	285.865	391.440	4283.722
مجموع الأصوات¹			4961.026

¹ قد تتعرض حقوق التصويت الواردة في الجدول للتغيير نتيجة لاستكمال الدول تسديدها لمساهماتها في تجديرات موارد الصندوق، أو بسبب أي تغيير في عضوية الصندوق يعود الاختلاف في المجاميع إلى تقريب الأرقام.